

USER MANUAL

EcoLoc™ device with PureFize® functionality

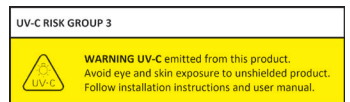
List of content:

1. Product overview
2. How to use EcoLoc
3. Safety precautions
4. User guidance
5. Indicators
6. Important information before use



Användarhandbok
Bedienungsanleitung
Brugermanual
Brukermanual
Gebruikershandleiding
Manuel utilisateur
User manual

 EcoLoc AB    IP44  



Designed in Sweden. Made in the EU.
EcoLoc AB, Sweden
www.ecoloc.se

EcoLoc™ device with PureFize® functionality

EN

Congratulations on your new product and for joining us in the mission to reduce food waste. The EcoLoc device with PureFize functionality will work together with the EcoLoc lid to extend the shelf life of your food by up to 300%, all while preserving taste and nutritional value.

Please make sure to read this user manual thoroughly before using the product. Failure to follow the instructions in this user manual could result in injuries or damage to the device. EcoLoc AB cannot be held liable for any damage caused by failure to adhere to this user manual.

Product overview

Product name: EcoLoc

Size: 149x72x51 mm

Weight: 300 g

Input: 5VDC 1A

Charging interface: USB-C

UV source: Two PureFize UV light sources

UV wavelength: 250-350 nm

1. On button

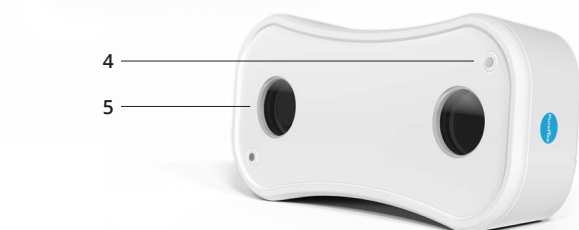
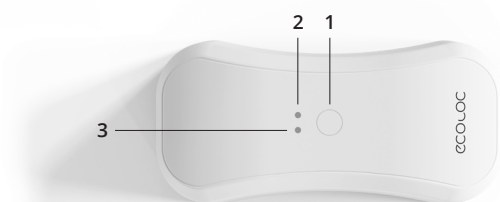
2. Process indicator (blue light)

3. Charging indicator (red/green light)

4. Activation sensors (x2)

5. PureFize UV light sources (x2)

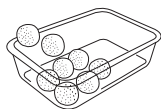
6. USB-C port



How to use EcoLoc

The EcoLoc device should only be used together with provided accessories and other products officially branded as "with PureFize® functionality."

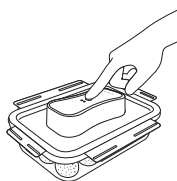
Always follow the user instructions provided in this manual when using the EcoLoc device and lid. Ensure the EcoLoc device is fully charged before using it for the first time.



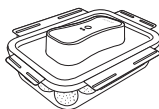
Step 1.
Add your food to the container.



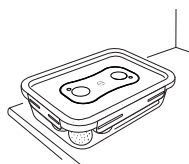
Step 2.
Place the lid on the container, but do not snap it closed to lock it.



Step 3.
Place EcoLoc on top and press the button. One push for fresh, two pushes for super-fresh.



Step 4.
Wait until the blue light stops flashing.



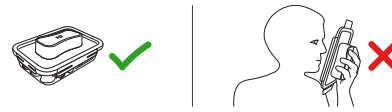
Step 5.
Remove the EcoLoc device, snap the lid closed to lock it, and place the container in the refrigerator.

1. The EcoLoc device and lid with PureFize functionality are designed to work together for extended food storage. They should exclusively be used with provided accessories or other products officially labeled as “with PureFize functionality.” Any other usage is considered improper and could lead to personal injury or property damage. The device is intended for household use only. EcoLoc products must never be used on humans or animals.
2. The device is intended for adults and children aged 12 years and older. Individuals with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or those needing more experience and understanding, can operate the device only under supervision or with proper instruction to ensure safe use and comprehend its features and potential risks of improper handling.
3. The EcoLoc device is shipped with a USB-C charging cable suitable for use with any USB-C adapter. Ensure the charging cable is not bent or pinched, and keep it away from heat sources such as stovetops or gas flames.
4. Disconnect the charging cable from the device once the charging process is complete or if any damage or risk is present.
5. Before each use, inspect the device for any signs of damage. Never operate a device that has sustained damage.
6. The device operates using electric current, which presents a risk of electric shock. Mishandling may lead to a fire hazard. Do not attempt to open or tamper with the device.
7. This device contains non-replaceable batteries. Do not attempt to dismantle the device under any circumstances.
8. The EcoLoc device has built-in sensors that detect if the device is properly attached to the lid. If not, then the device cannot be turned on. This extra security feature prevents the users from turning on the device when it is separated from the lid. Never place the device on the lid and start the session without properly attaching the lid to the food container.

User guidance

1. The EcoLoc device employs PureFize broadband UV light to effectively eliminate microorganisms that might compromise the quality and freshness of your food. The UV light produced is tailored for the food container environment. When used as instructed, the EcoLoc device is entirely safe.
2. The battery will provide up to 60 minutes of operation before recharging. To maintain optimal battery health, it is advisable to charge the EcoLoc device at least once every month. Please note that EcoLoc AB cannot be held responsible for reduced battery runtime caused by battery age or usage, as battery life depends on usage patterns.
3. Recycling - This product conforms to WEEE regulations and must not be disposed of with regular household waste. Dispose of the product at designated collection points or recycling centers. Locate the nearest authorized collection point in your area to ensure the safe and professional removal and recycling of the battery and electric components. Adhere to your country's guidelines for disposing of electrical products and rechargeable batteries.
4. Avoid filling the food container to its maximum capacity. Always leave some space at the top. Overfilling will diminish the treatment results.
5. Before usage or cleaning, unplug the device from the charging cable. Before using the EcoLoc device, always ensure it is clean and dry for optimal results. To clean the EcoLoc device, use a damp cloth and mild cleaning solution. The device operates solely under dry conditions; it is not waterproof. Do not expose the EcoLoc device to water.

6. Steer clear of sharp objects that could cause cracks and/or scratches on the glass components. Ensure that the glass surface is clean before use.
7. Store the device in a dry environment at room temperature.



Indicators

Error messages and potential causes

If the red light flashes three times, it indicates a system error. Potential causes:

1. Sensor error: The device has been improperly placed on the food container.
2. Sensor error: The sensors are obstructed by grease, dirt, or similar substances.
3. Sensor error: The device has been unable to detect a response from the sensor reflectors on the lid. Unbuckle the locking flaps to release tension in the lid. Place the device on the lid and try to run the cycle again. Lock the flaps again after the cycle is completed.
4. The device continues to display the error message even after being fully charged and cleaned. The device requires servicing.

Battery status (charging indicator)

A red LED flashes 25 times, indicating low battery voltage. Charge the device. Note that the device cannot be used during the charging process.

Cycle in progress (process indicator)

A flashing blue light indicates that the cycle is currently active. The device operates for three minutes after a single button press. Each subsequent button press extends the session by an additional three minutes. This can be useful, as certain foods or food qualities might require prolonged exposure for optimal effect. For instance, pressing the button three times consecutively will extend the session to last nine minutes. The maximum session time is capped at 12 minutes, which can be achieved with four consecutive button presses. All button presses must be made within 6 seconds of the first press. The cycle cannot be extended once it has started.

Cycle completed

The cycle is considered finished when the blue light stops flashing.

Charging the device

1. Insert the charging cable into the device.
2. The device will display a continuous red light.
3. A constant green light will indicate that the device is fully charged.

Important note: The device cannot be operated while charging or with the USB-C plugged in.

Important information before use

The shelf life of food is influenced by many factors, including the initial level of microorganisms in the food, handling procedures, adherence to proper storage and cooling conditions, and the hygiene practices employed during the food preservation process. It is essential to recognize that different foods may respond to UV treatment differently.

For items bearing an “Expiry date,” we strongly advise adhering to the designated expiration date for food safety reasons. For all other products, to reduce food waste, we recommend assessing the food's condition through observation, smell, and taste before use.

ANVÄNDARHANDBOK

EcoLoc™-enhet med PureFize®-funktion


Innehållsförteckning:

1. Produktöversikt
2. Använda EcoLoc
3. Säkerhetsföreskrifter
4. Bruksanvisning
5. Indikatorer
6. Läs detta före användning



Användarhandbok
Bedienungsanleitung
Brugermanual
Brukermanual
Gebruikershandleiding
Manuel utilisateur
User manual

 EcoLoc AB   CE IP44  

UV-C RISK GROUP 3
 **WARNING UV-C** emitted from this product.
Avoid eye and skin exposure to unshielded product.
Follow installation instructions and user manual.

Designad i Sverige. Tillverkad i EU.
EcoLoc AB, Sverige
www.ecoloc.se

EcoLoc™-enhet med PureFize®-funktion

SV

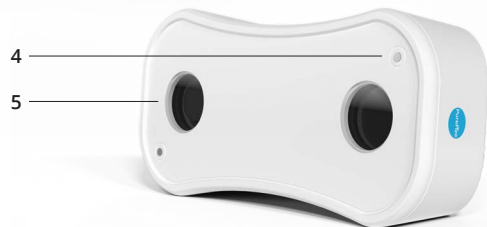
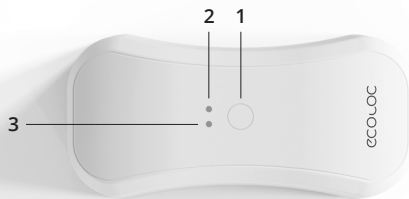
Grattis till din nya produkt och tack för att du hjälper oss att minska matsvinnet. EcoLoc-enheten med PureFize-funktion används tillsammans med EcoLoc-locket för att förlänga livsmedels hållbarhet med upp till 300 % samtidigt som smaken och näringsinnehållet bevaras.

Läs igenom den här bruksanvisningen noggrant innan du använder produkten. Om instruktionerna i den här bruksanvisningen inte följs kan kroppsskador eller skador på produkten uppstå. EcoLoc AB kan inte hållas ansvarigt för eventuella skador som uppstår på grund av att instruktionerna i den här bruksanvisningen inte följs.

Produktöversikt

Produktens namn: EcoLoc
Storlek: 149x72x51 mm
Vikt: 300 g
Nätspänning: 5 V DC 1 A
Laddningsgränssnitt: USB-C
UV-källa: Två PureFize UV-ljuskällor
UV-våglängd: 250-350 nm

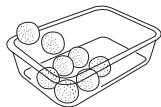
1. På-knapp
2. Processindikator (blå lampa)
3. Laddningsindikator (röd/grön lampa)
4. Aktiveringssensorer (2 st)
5. PureFize UV-ljuskällor (2 st)
6. USB-Cuttag



Använda EcoLoc

EcoLoc-enheten ska enbart användas tillsammans med de medföljande tillbehören och andra produkter som har den officiella märkningen "PureFize®-kompatibel".

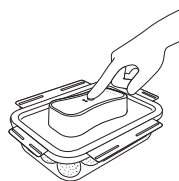
Följ alltid instruktionerna i den här bruksanvisningen när du använder EcoLoc-enheten och locket. Se till att EcoLoc-enheten är fulladdad innan du använder den första gången.



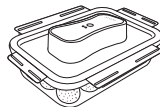
Steg 1.
Lägg maten i matlådan.



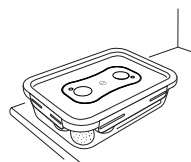
Steg 2.
Placera locket på behållaren, men snäpp inte fast det för att låsa.



Steg 3.
Placera EcoLoc ovanpå och tryck på knappen. En knapptryckning för fräsch, två knapptryckningar för superfräsch.



Steg 4.
Vänta tills den blå lampan slutar blinka.



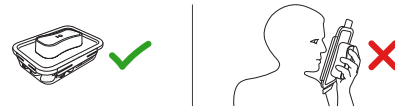
Steg 5.
Ta bort EcoLoc-enheten, snäpp fast locket för att låsa och ställ in matlådan i kylskåpet.

1. EcoLoc-enheten och locket med PureFize-funktion är avsedda att användas tillsammans för att förlänga livsmedels hållbarhet. De ska enbart användas tillsammans med de medföljande tillbehören eller andra produkter med den officiella märkningen "PureFize®-kompatibel". All annan användning anses olämplig och kan leda till person- eller egendomsskador. Produkten är endast avsedd för hushållsbruk. EcoLocs produkter får inte användas på människor eller djur.
2. Produkten är avsedd för vuxna och barn som har fyllt 12 år. Personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller kognitiv förmåga eller personer som behöver mer kunskap och erfarenhet får endast använda produkten under överinseende eller med korrekt vägledning som säkerställer att produkten används på ett säkert sätt och att användaren förstår dess funktioner och riskerna vid felaktig hantering.
3. EcoLoc-enheten levereras med en USB-C-laddningskabel som kan användas tillsammans med alla USB-C-kontakter. Se till att laddningskabeln inte böjs eller kläms och att den inte kommer i närheten av värmekällor som spisplattor eller gaslådor.
4. Dra ut laddningskabeln från enheten när laddningen har avslutats eller om det finns risk för skador.
5. Kontrollera att produkten inte har tecken på skador före varje användningstillfälle. Använd inte produkten om den är skadad.
6. Produkten drivs med el vilket innebär att det finns risk för elektriska stötar. Felaktig hantering kan leda till brandrisk. Försök inte öppna eller modifiera produkten.
7. Produkten innehåller icke utbytbara batterier. Försök inte ta isär produkten.
8. EcoLoc-enheten har inbyggda sensorer som känner av om locket sitter som det ska. Om det inte gör det kan enheten inte startas. Denna extra säkerhetsfunktion förhindrar att användaren sätter på enheten när locket inte sitter på. Placera aldrig enheten på locket och starta sessionen utan att först sätta fast locket ordentligt på matlådan.

Bruksanvisning

1. EcoLoc-enheten använder PureFize UV-ljus med brett intervall för att effektivt döda mikroorganismer som kan försämma matens kvalitet och göra den dålig. Det UV-ljus som genereras är skraddarsytt för matlådor. När EcoLoc-enheten används enligt anvisningarna är den helt säker.
2. Batteriet räcker för upp till 60 minuters användning innan det behöver laddas. För att batteriet ska räcka så länge som möjligt rekommenderar vi att EcoLoc-enheten laddas minst en gång i månaden. Observera att EcoLoc AB inte kan hållas ansvarigt för försämrade batteritid till följd av batteriets åldrande eller användning eftersom batteriets livslängd beror på hur det används.
3. Återvinning: Den här produkten uppfyller WEEE-kraven och får inte kasseras tillsammans med vanligt hushållsavfall. Lämna produkten på avsedd återvinningscentral. Vänd dig till närmaste auktoriserade återvinningscentral för att säkerställa att batteriet och de elektriska komponenterna demonteras och återvinns på ett säkert och professionellt sätt. Följ ditt lands riktlinjer för kassering av elektriska produkter och laddningsbara batterier.
4. Undvik att fylla matlådan helt. Lämna alltid lite utrymme högst upp. Om matlådan är helt full ger behandlingen sämre resultat.
5. Dra ur laddningskabeln från enheten före användning eller rengöring. Se till att EcoLoc-enheten är ren och torr vid användning för bästa resultat. Rengör EcoLoc-enheten med en fuktig trasa och ett mildt rengöringsmedel. Produkten fungerar endast i torra omgivningsförhållanden och är inte vattentät. Exponera inte EcoLoc-enheten för vatten.

6. Undvik vassa föremål som kan orsaka sprickor och/eller repor på glasdelarna. Kontrollera att glasytan är ren före användning.
7. Förvara produkten torrt och i rumstemperatur.



Indikatorer

Felmeddelanden och potentiella orsaker

Om den röda lampan blinkar tre gånger har ett systemfel inträffat. Möjliga orsaker:

1. Sensorfel: Enheten sitter inte som den ska på matlådan.
2. Sensorfel: Sensorerna är täckta av fett, smuts eller liknande.
3. Sensorfel: Enheten får inte kontakt med sensorreflektorerna på locket. Lossa snäppfästena för att minska spänningarna i locket. Placera enheten på locket och försök att köra cykeln på nytt. Snäpp fast locket igen när cykeln har avslutats.
4. Felmeddelandet fortsätter att visas efter att enheten har laddats och rengjorts. Enheten måste servas.

Batteristatus (laddningsindikator)

En röd LED-lampa blinkar 25 gånger vilket betyder att batterispänningen är låg. Ladda enheten. Observera att produkten inte kan användas under laddning.

Cykel pågår (processindikator)

En blinkande blå lampa indikerar att cykeln är pågående. När du trycker på knappen aktiveras enheten i tre minuter. För varje efterföljande knapptryckning förlängs sessionen med ytterligare tre minuter. Det kan vara användbart eftersom vissa livsmedel eller livsmedelskvaliteter kan kräva längre exponering för optimal effekt. Om du till exempel trycker på knappen tre gånger i följd varar sessionen i nio minuter. Den maximala sessionstiden är 12 minuter och den uppnås alltså med fyra knapptryckningar i följd. Alla knapptryckningar måste göras inom 6 sekunder efter den första. När cykeln väl har startat kan den inte förlängas.

Avslutad cykel

Cykeln anses färdig när den blå lampan slutar blinka.

Ladda enheten

1. Anslut laddningskabeln till enheten
2. En röd lampa tänds och lyser med ett fast sken.
3. När lampan lyser grönt är enheten fulladdad.

Viktigt: Produkten kan inte användas när den laddas eller när USB-C-kabeln är ansluten.

Läs detta före användning

Livsmedels hållbarhet påverkas av många olika faktorer, bland annat det ursprungliga antalet mikroorganismer i maten, hantering och bearbetning, förvaring och kylning samt hygienrutiner vid konservering och hantering. Tänk på att olika livsmedel kan reagera olika på UV-behandling.

För produkter med bästföredatum rekommenderar vi att du följer angivet bästföredatum så att livsmedelssäkerheten garanteras. För alla andra produkter rekommenderar vi att du gör en bedömning av livsmedelns status genom att titta, lukta och smaka på dem. På så sätt kan du minska matsvinnet.

BEDIENUNGSANLEITUNG

EcoLoc™-Gerät mit PureFize®Funktion


Inhaltsverzeichnis:

1. Produktübersicht
2. Verwendung des EcoLoc
3. Sicherheitsvorschriften
4. Gebrauchsanweisung
5. Anzeigeleuchten
6. Wichtige Hinweise – zu lesen vor der Verwendung



Användarhandbok
Bedienungsanleitung
Brugermanual
Brukermanual
Gebruikershandleiding
Manuel utilisateur
User manual

 EcoLoc AB   CE IP44  

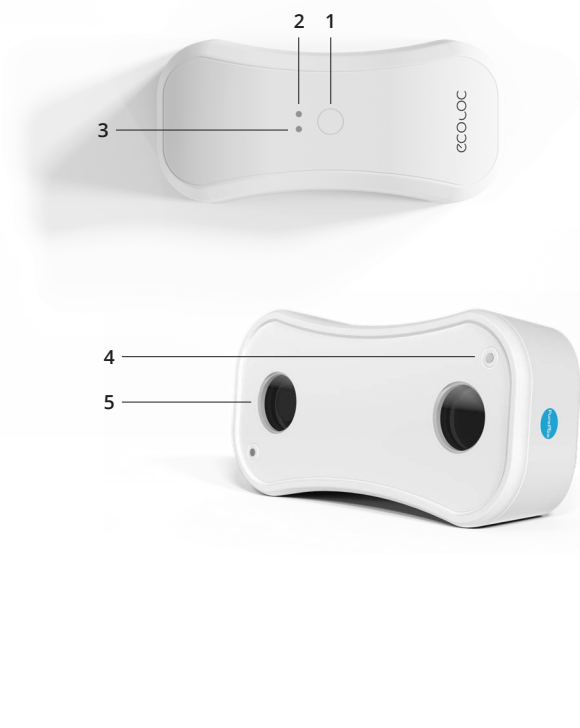
UV-C RISK GROUP 3
 **WARNING UV-C** emitted from this product.
Avoid eye and skin exposure to unshielded product.
Follow installation instructions and user manual.

Designed in Sweden. Made in EU.
EcoLoc AB, Schweden
www.ecoloc.se

Wir gratulieren Ihnen zu Ihrem neuen Produkt und begrüßen Sie bei unserer Kampagne zur Senkung der Lebensmittelverschwendung. Das EcoLoc-Gerät mit PureFize-Funktion hilft zusammen mit dem EcoLoc-Deckel dabei, die Haltbarkeit von Lebensmitteln um bis zu 300 % zu verlängern, ohne dabei Kompromisse bei Geschmack oder Nährwert zu machen.

Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Wenn Sie die Anweisungen der Gebrauchsanweisung missachten, kann dies zu Personenschäden sowie zu Schäden am Gerät führen. Die EcoLoc AB kann nicht für Schäden haftbar gemacht werden, die durch Nichtbeachtung dieser Gebrauchsanweisung entstehen.

Produktübersicht



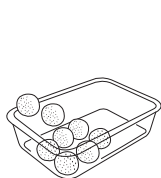
Produktname: EcoLoc
Größe: 149x72x51 mm
Gewicht: 300 g
Spannungseingang: 5 V DC 1 A
Ladeanschluss: USB-C
UV-Lichtquelle: 2 Lichtquellen PureFize UV
UV-Wellenlänge: 250-350 nm

1. Taste „On“ (Ein)
2. Betriebsanzeige (blaue LED)
3. Ladeanzeige (rote/grüne LED)
4. Aktivierungssensoren (2 St.)
5. PureFize-UV-Lichtquellen (2 St.)
6. USB-C-Anschluss

Verwendung des EcoLoc

Das EcoLoc-Gerät darf ausschließlich mit dem mitgelieferten Zubehör sowie mit anderen Produkten verwendet werden, die offiziell als „mit PureFize®-Funktion“ gekennzeichnet sind.

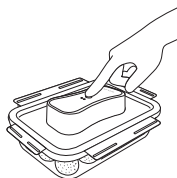
Beachten Sie bei der Verwendung von EcoLoc-Gerät und -Deckel stets die Anleitungen in dieser Gebrauchsanweisung. Achten Sie darauf, dass das EcoLoc-Gerät bei der ersten Verwendung vollständig geladen ist.



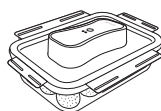
Schritt 1.
 Füllen Sie Ihr Lebensmittel in den Behälter.



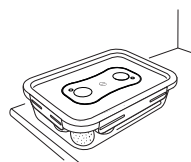
Schritt 2.
 Setzen Sie den Deckel auf den Behälter, verriegeln Sie aber nicht die Schnappverschlüsse.



Schritt 3.
 Setzen Sie anschließend EcoLoc auf und drücken Sie auf die Taste. Einmal drücken für Frisch, zweimal drücken für Superfrisch.



Schritt 4.
 Warten Sie, bis das blaue Licht nicht mehr blinkt.



Schritt 5.
 Nehmen Sie das EcoLoc-Gerät ab, verschließen Sie die Schnappverschlüsse am Deckel und stellen Sie den Behälter in den Kühlschrank.

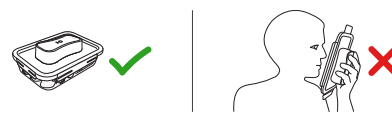
1. Das EcoLoc-Gerät und der Deckel mit PureFize-Funktion wurden entwickelt, um gemeinsam die Haltbarkeit von Lebensmitteln zu verlängern. Sie dürfen ausschließlich mit dem mitgelieferten Zubehör sowie mit anderen Produkten verwendet werden, die offiziell als „mit PureFize-Funktion“ gekennzeichnet sind. Jegliche andere Verwendung wird als unzulässig angesehen und kann zu Personen- und Sachschäden führen. Der Gerät ist ausschließlich für die Verwendung im Haushalt vorgesehen. EcoLoc-Produkte dürfen nicht an Menschen oder Tieren verwendet werden.
2. Das Gerät ist für die Verwendung durch Erwachsene und Kinder ab zwölf Jahren vorgesehen. Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten sowie Personen, die mehr Erfahrung und Verständnis benötigen, dürfen das Gerät nur unter Aufsicht oder nach entsprechender Einweisung bedienen, sodass eine sichere Nutzung gewährleistet wird und ihnen die Funktionen des Gerätes sowie seine potenziellen Risiken einer unsachgemäßen Handhabung verständlich werden.
3. Das EcoLoc-Gerät wird mit einem USB-C-Ladekabel geliefert, das an jeden geeigneten USB-C-Adapter angeschlossen werden kann. Achten Sie darauf, dass das Ladekabel weder gebogen noch geknickt wird, und halten Sie es fern von Hitzequellen wie Herdoberflächen und Gasflammen.
4. Trennen Sie das Ladekabel vom Gerät, nachdem der Ladevorgang abgeschlossen wurde sowie bei vermutetem oder tatsächlichem Auftreten eines Schadens.
5. Überprüfen Sie das Gerät vor jeder Verwendung auf Anzeichen von Schäden. Sollte das Gerät beschädigt sein, dürfen Sie es unter keinen Umständen weiterhin verwenden.
6. Das Gerät arbeitet mit elektrischem Strom, weswegen die Gefahr eines Stromschlages besteht. Eine falsche Handhabung kann zu einem Brand führen.
7. Das Gerät enthält nicht auswechselbare Batterien. Unter keinen Umständen dürfen Sie versuchen, das Gerät zu zerlegen.
8. Das EcoLoc-Gerät stellt mithilfe eingebauter Sensoren fest, ob es ordnungsgemäß am Deckel angebracht ist. Falls dies nicht der Fall ist, lässt sich das Gerät nicht einschalten. Diese zusätzliche Sicherheitsfunktion schützt die Nutzer*innen davor, das Gerät einzuschalten, solange es nicht am Deckel angebracht ist. Sie dürfen das Gerät jedoch auch dann nicht einschalten, wenn der Deckel nicht fest mit dem Lebensmittelbehälter verbunden ist.

Gebrauchsanweisung

1. Das EcoLoc-Gerät verwendet PureFize-Breitband-UV-Licht und eliminiert damit effizient Mikroorganismen, die die Qualität und Frische von Lebensmitteln beeinträchtigen können. Das erzeugte UV-Licht ist auf die Umgebung eines Lebensmittelbehälters abgestimmt. Wenn Sie das EcoLoc-Gerät entsprechend der Anweisung verwenden, ist es vollkommen sicher.
2. Die Batterie reicht für eine Betriebsdauer von 60 min aus, bevor sie geladen werden muss. Zur Beibehaltung eines guten Batteriezustandes sollten Sie das EcoLoc-Gerät mindestens einmal monatlich laden. Die EcoLoc AB übernimmt keine Haftung für eine verkürzte Lebensdauer der Batterie aufgrund von Alterung oder Verwendung. Die Lebensdauer einer Batterie hängt von der Art der Verwendung ab.
3. Recycling – Dieses Produkt stimmt mit den Bestimmungen der WEEE-Richtlinie überein und darf nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie das Produkt an ausgewiesenen Entsorgungsstationen oder auf einem Recyclinghof. Suchen Sie eine zugelassene Entsorgungsstelle in Ihrer Nähe auf, und gewährleisten Sie so eine sichere und fachgerechte Entsorgung sowie das Recycling der Batterie und der elektrischen Komponenten. Beachten Sie die nationalen Vorschriften im

jeweiligen Land zur Entsorgung von Elektroprodukten und aufladbaren Batterien.

4. Befüllen Sie den Lebensmittelbehälter möglichst nicht bis zum Rand. Lassen Sie oben stets ein wenig Platz. Ein Überfüllen verschlechtert das Ergebnis der Behandlung.
5. Bevor Sie das Gerät verwenden oder reinigen, trennen Sie es vom Ladekabel. Achten Sie für ein optimales Ergebnis vor jeder Verwendung des EcoLoc-Gerätes darauf, dass es sauber und trocken ist. Reinigen Sie das EcoLoc-Gerät mit einem feuchten Tuch und einer milden Reinigungsflüssigkeit. Das Gerät funktioniert nur, wenn es trocken ist – es ist nicht wasserdicht. Das EcoLoc-Gerät darf nicht mit Wasser in Berührung kommen.
6. Halten Sie scharfe Gegenstände fern, die an den Glaselementen zu Kratzern oder Rissen führen können. Achten Sie vor der Verwendung darauf, dass die Glasfläche sauber ist.
7. Lagern Sie das Gerät in trockener Umgebung bei Zimmertemperatur.



Anzeigeleuchten

Fehlermeldungen und mögliche Ursachen

Ein dreimaliges Blinken der roten Leuchte weist auf einen Systemfehler hin. Mögliche Ursachen:

1. Sensorfehler. Das Gerät wurde nicht ordnungsgemäß auf den Lebensmittelbehälter aufgesetzt.
2. Sensorfehler. Die Sensoren sind durch Fett, Verunreinigungen oder Ähnliches gestört.
3. Sensorfehler. Das Gerät konnte keine Reaktion durch die Sensorreflektoren auf dem Deckel wahrnehmen. Lösen Sie die Verschlusskappen, sodass der Deckel an Spannung verliert. Setzen Sie das Gerät auf den Deckel, und versuchen Sie den Vorgang erneut. Verschließen Sie die Verschlusskappen nach Abschluss des Vorganges.
4. Das Gerät zeigt auch nach vollständigem Laden und Reinigen weiterhin die Fehlermeldung an. Das Gerät muss gewartet werden.

Batteriestatus (Ladeanzeige)

Die rote LED blinkt 25-mal und zeigt damit eine geringe Batteriespannung an. Laden Sie das Gerät. Das Gerät kann während des Ladens nicht verwendet werden.

Vorgang läuft (Betriebsanzeige)

Eine blinkende blaue LED zeigt an, dass der Vorgang derzeit aktiv ist. Das Gerät läuft nach einmaligem Betätigen des Schalters 3 min lang. Jede weitere Schalterbetätigung verlängert den Vorgang um 3 min. Dies kann bei bestimmten Lebensmitteln oder Lebensmittelqualitäten erforderlich sein, damit die Wirkung optimal ist. Wenn Sie den Schalter dreimal nacheinander betätigen, wird der Vorgang demnach 9 min dauern. Die maximale Vorgangsdauer ist begrenzt auf 12 min und wird also durch viermaliges Betätigen des Schalters ausgelöst. Jede weitere Schalterbetätigung muss innerhalb von 6 s nach dem ersten Betätigen erfolgen. Der Vorgang kann nicht verlängert werden, nachdem er erst einmal ausgelöst wurde.

Vorgang abgeschlossen

Der Vorgang ist abgeschlossen, wenn die blaue LED nicht mehr blinkt.

Laden des Gerätes

1. Stecken Sie das Ladekabel am Gerät an.
2. Die Leuchte am Gerät leuchtet dauerhaft rot.
3. Wenn das Gerät vollständig geladen ist, wird die Leuchte dauerhaft grün leuchten.

Wichtiger Hinweis: Das Gerät kann nicht verwendet werden, während es lädt oder auch nur das USB-C-Ladekabel eingesteckt ist.

Wichtige Hinweise – zu lesen vor der Verwendung

Die Haltbarkeit von Lebensmitteln unterliegt vielerlei Einflüssen. Dazu gehören unter anderem ihre anfängliche Belastung mit Mikroorganismen, die Art der Handhabung, die Einhaltung einer ordnungsgemäßen Lagerung und die Kühlbedingungen sowie die Einhaltung der Hygiene während der Konservierung der Lagergutes. Außerdem ist zu beachten, dass verschiedene Lebensmittel unterschiedlich auf eine UV-Behandlung ansprechen.

Bei Waren mit Mindesthaltbarkeitsdatum empfehlen wir aus Gründen der Lebensmittelsicherheit grundsätzlich, das angegebene Verfallsdatum zu beachten. Bei allen anderen Waren empfehlen wir zur Vermeidung von Lebensmittelverschwendung, den Zustand des Lebensmittels durch Sicht- und Geruchsprüfung oder durch Verkostung zu untersuchen.

BRUGERMANUAL

EcoLoc™-enhed med PureFize®-funktionalitet


Indholdsfortegnelse:

1. Oversigt over produktet
2. Sådan anvendes EcoLoc
3. Sikkerhedsforanstaltninger
4. Brugervejledning
5. Indikatorer
6. Vigtig information før brug



Användarhandbok
Bedienungsanleitung
Brugermanual
Brukermanual
Gebruikershandleiding
Manuel utilisateur
User manual

 EcoLoc AB    IP44  

UV-C RISK GROUP 3
 **WARNING UV-C** emitted from this product.
Avoid eye and skin exposure to unshielded product.
Follow installation instructions and user manual.

Designet i Sverige. Fremstillet i EU.
EcoLoc AB, Sweden
www.ecoloc.se

EcoLoc™ device with PureFize® functionality

DA

Tillykke med dit nye produkt og med, at du har sluttet dig til os i missionen om at reducere madspild. EcoLoc-enheden med PureFize-funktionalitet vil sammen med EcoLoc-låget forlænge holdbarheden af fødevarer med op til 300 %, samtidig med at smagen og næringsværdien bevares.

Læs denne brugervejledning grundigt, før du tager produktet i brug. Manglende overholdelse af instruktionerne i denne brugervejledning kan resultere i personskaade eller beskadigelse af enheden. EcoLoc AB kan ikke holdes ansvarlig for skader forårsaget af manglende efterlevelse af denne brugervejledning.

Oversigt over produktet

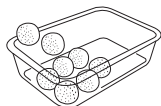
Produktnavn: EcoLoc
Størrelse: 149x72x51 mm
Vægt: 300 g
Strømforsyning: 5 V jævnstrøm, 1 A
Opladningsgrænseflade: USB-C
UV-kilde: To PureFize UV-lyskilder
UV-bølgelængde: 250-350 nm

1. Tænd-knap
2. Procesindikator (blåt lys)
3. Opladningsindikator (rødt/grønt lys)
4. Aktiveringssensorer (2 stk.)
5. PureFize UV-lyskilder (2 stk.)
6. USB C-port

Sådan anvendes EcoLoc

EcoLoc-enheden må kun bruges sammen med medfølgende tilbehør og andre produkter, der officielt er mærket med "PureFize®-funktionalitet".

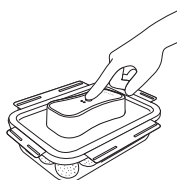
Følg altid instruktionerne i denne brugervejledning, når du bruger EcoLoc-enheden og -låget. Sørg for, at EcoLoc-enheden er fuldt opladet, før du tager den i brug første gang.



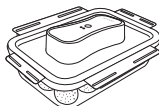
Step 1.
Kom din mad i beholderen.



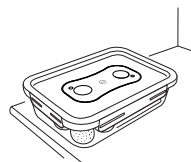
Step 2.
Placer låget på beholderen, men luk ikke låget til, så det fastlåses.



Step 3.
Placer EcoLoc ovenpå, og tryk på knappen. Et tryk for frisk, to tryk for superfrisk.



Step 4.
Vent, indtil det blå lys holder op med at blinke.



Step 5.
Fjern EcoLoc-enheden, luk låget til, så det fastlåses, og sæt beholderen i køleskabet.

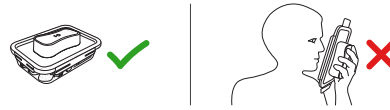
1. EcoLoc-enheden og -låget med PureFize-funktionalitet er beregnet til at blive brugt sammen til at forlænge fødevarers holdbarhed. De må udelukkende anvendes sammen med det medfølgende tilbehør eller andre produkter, der officielt er mærket med "PureFize-funktionalitet." Enhver anden brug betragtes som forkert og kan medføre person- eller tingskade. Enheden er kun beregnet til brug i private husholdninger. EcoLoc-produkter må aldrig anvendes på mennesker eller dyr.
2. Enheden er beregnet til at blive brugt af voksne og børn i alderen 12 år og ældre. Enheden må ikke anvendes af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller begrænset erfaring og viden, medmindre de er under opsyn eller har modtaget behørig vejledning i sikker brug af enheden og forstå dens funktioner og de potentielle risici i tilfælde af forkert anvendelse af den.
3. EcoLoc-enheden leveres med et USB C-ladekabel, der kan bruges sammen med enhver USB C-oplader. Sørg for, at ladekablet ikke bøjes eller klemmes, og hold det væk fra varmekilder som komfurer og gasblus.
4. Tag ladekablet ud af enheden, når opladningen er afsluttet, eller hvis der observeres skader eller risici.
5. Før hver brug skal enheden inspiceres for tegn på skade. En enhed, der har lidt skade, må aldrig anvendes.
6. Enheden fungerer ved hjælp af elektrisk strøm, hvilket medfører en risiko for elektrisk stød. Forkert håndtering kan medføre brandfare. Forsøg ikke at åbne eller at foretage indgreb i enheden.
7. Denne enhed indeholder ikke-udskiftelige batterier. Forsøg under ingen omstændigheder at adskille enheden.
8. EcoLoc-enheden har indbyggede sensorer, der registrerer, om enheden er korrekt fastgjort til låget. Hvis ikke, kan enheden ikke tændes. Denne ekstra sikkerhedsfunktion forhindrer, at enheden tændes, når den er adskilt fra låget. Enheden må aldrig anbringes på låget og processen startes, medmindre låget er fastgjort korrekt til madbeholderen.

Brugervejledning

1. EcoLoc-enheden anvender bredspektret PureFize-UV-lys til effektivt at eliminere mikroorganismer, der kan kompromittere kvaliteten og friskheden af din mad. Det udsendte UV-lys er særligt egnet til brug med fødevarerbeholdere. Når EcoLoc-enheden bruges som anvist, er den helt ufarlig.
2. Batteriet holder til op til 60 minutters drift, før det skal genoplades. For at holde batteriet i optimal stand anbefales det at oplade EcoLoc-enheden mindst en gang om måneden. Bemærk, at EcoLoc AB ikke kan holdes ansvarlig for reduceret batteritid, der skyldes batteriets alder eller brug af det, da batteriets levetid afhænger af brugsmønstre.
3. Genbrug: Dette produkt overholder reglerne om genbrug af affald af elektrisk og elektronisk udstyr og må ikke bortskaffes i dagrenovationen. Produktet skal afleveres på et udpeget indsamlingssted eller en genbrugsstation. Find et autoriseret indsamlingssted i dit område for at sikre sikker og professionel bortskaffelse og genbrug af batteriet og elektriske komponenter. Overhold de lokale retningslinjer for bortskaffelse af elektriske produkter og genopladelige batterier.
4. Undgå at fylde madbeholderen til dens maksimale kapacitet. Der skal altid være lidt plads tilovers øverst. Hvis beholderen overfyldes, mindskes effekten af behandlingen.
5. Før brug og før rengøring skal ladekablet tages ud af enheden. For at sikre optimale resultater skal du altid sørge for, at EcoLoc-enheden er ren og tør, før du bruger den. EcoLoc-enheden rengøres med en fugtig klud opvredet i en mild rengøringsopløsning. Enheden fungerer udelukkende under tørre

forhold. Den er ikke vandtæt. EcoLoc-enheden må ikke udsættes for vand.

6. Undgå skarpe genstande, der kan forårsage revner og/eller ridser i delene af glas. Sørg for, at glasoverfladen er ren før brug.
7. Opbevar enheden på et tørt sted ved stuetemperatur.



Indikatorer

Fejlmeddelelser og potentielle årsager

Hvis det røde lys blinker tre gange, indikerer det en systemfejl. Mulige årsager:

1. Sensorfejl: Enheden er anbragt forkert på madbeholderen.
2. Sensorfejl: Sensorerne er blokeret af fedt, snavs eller lignende.
3. Sensorfejl: Enheden har ikke været i stand til at registrere sensorreflektorerne på låget. Løs låseclipsene for at frigøre spændinger i låget. Placer enheden på låget, og prøv igen. Lås låseclipsene igen, når cyklusen er gennemført.
4. Enheden fortsætter med at vise fejlmeddelelsen, selv efter at den er blevet fuldt opladet og rengjort. Enheden kræver service.

Batteristatus (opladningsindikator)

En rød LED blinker 25 gange, hvilket indikerer lav batterispænding. Oplad enheden. Bemærk, at enheden ikke kan bruges under opladning.

Igangværende behandling (procesindikator)

Et blinkende blå lys angiver, at en behandling er i gang. En behandling varer tre minutter, efter at der er trykket på knappen en enkelt gang. Hvert efterfølgende tryk på knappen forlænger behandlingen med yderligere tre minutter. Dette kan være nyttigt, da visse fødevarer eller fødevarer kvaliteter kan kræve langvarig behandling for at opnå optimal effekt. For eksempel vil tre tryk på knappen i træk forlænge behandlingen til at være ni minutter. Den maksimale behandlingstid er begrænset til 12 minutter, hvilket kan opnås med fire på hinanden følgende tryk på knappen. Alle tryk på knappen skal ske inden for 6 sekunder efter det første tryk. Behandlingen kan ikke forlænges, når den først er startet.

Behandling afsluttet

Behandlingen betragtes som afsluttet, når det blå lys holder op med at blinke.

Opladning af enheden

1. Sæt ladekablet i enheden.
2. Et konstant rødt lys tænder på enheden.
3. Et konstant grønt lys angiver, at enheden er fuldt opladet.

Vigtigt: Enheden kan ikke anvendes under opladning, eller når et USB C-kabel er tilsluttet.

Vigtig information før brug

Fødevarers holdbarhed påvirkes af mange faktorer, herunder den oprindelige mængde mikroorganismer i fødevareren, hvordan den er blevet håndteret, om den er blevet opbevaret og afkølet korrekt, og om de rette retningslinjer for hygiejne er blevet overholdt under tilberedningen af maden. Det er vigtigt at forstå, at forskellige fødevarer kan reagere forskelligt på UV-behandling.

For varer med en "udløbsdato" anbefaler vi kraftigt at overholde den angivne udløbsdato af hensyn til fødevarerens sikkerhed. For alle andre produkter anbefaler vi at vurdere fødevarens udseende, lugt og smag før brug for at reducere madspild.

BRUKERMANUAL

EcoLoc™-enhet med PureFize®-funksjonalitet


Innhold:

1. Oversikt over produktet
2. Slik bruker du EcoLoc
3. Sikkerhetstiltak
4. Veiledning for brukere
5. Indikatorer
6. Viktig informasjon før bruk



Användarhandbok
Bedienungsanleitung
Brugermanual
Brukermanual
Gebruikershandleiding
Manuel utilisateur
User manual

 EcoLoc AB    IP44  

UV-C RISK GROUP 3
 **WARNING UV-C** emitted from this product.
Avoid eye and skin exposure to unshielded product.
Follow installation instructions and user manual.

Designet i Sverige. Produsert i EU.
EcoLoc AB, Sverige
www.ecoloc.se

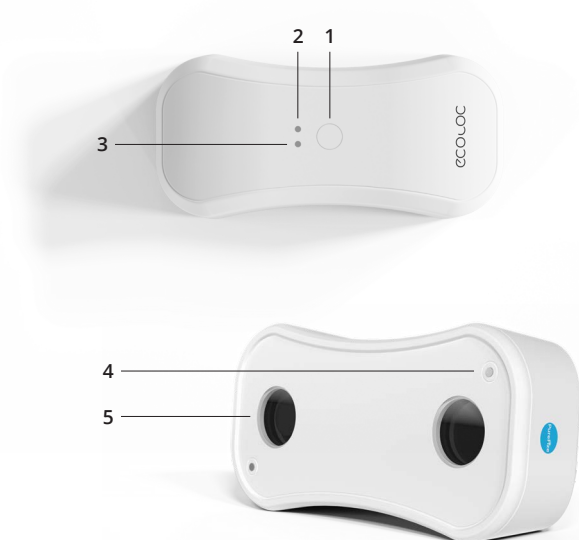
EcoLoc™-enhet med PureFize®-funksjonalitet

NO

Gratulerer med det nye produktet, og takk for at du bidrar til å redusere matsvinn. Sammen med EcoLoc-lokket vil EcoLoc-enheten med PureFize-funksjonalitet forlenge matens holdbarhet med opptil 300 prosent, samtidig som smak og næringsinnhold bevares.

Les denne bruksanvisningen grundig før du bruker produktet. Hvis du ikke følger instruksjonene i denne bruksanvisningen, kan det føre til personskader og skader på enheten. EcoLoc AB kan ikke holdes ansvarlig for skader som skyldes at denne bruksanvisningen ikke følges.

Oversikt over produktet



Produktnavn: EcoLoc
Størrelse: 149x72x51 mm
Vekt: 300 g
Inngang: 5 V DC, 1 A
Ladegrensesnitt: USB-C
UV-kilde: To PureFize UV-lyskilder
UV-bølglengde: 250-350 nm

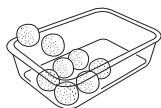
1. På-knapp
2. Prosessindikator (blått lys)
3. Ladeindikator (rødt/grønt lys)
4. Aktiveringssensorer (to stykker)
5. PureFize UV-lyskilder (to stykker)
6. USB-Cport



Slik bruker du EcoLoc

EcoLoc-enheten skal brukes sammen med medfølgende tilbehør og andre produkter som er merket med «PureFize®-funksjonalitet».

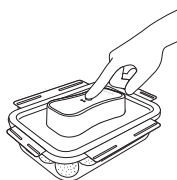
Følg alltid denne bruksanvisningen når du bruker EcoLoc-enheten og -lokket. EcoLoc-enheten må lades helt opp før den brukes for første gang.



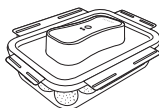
Trinn 1.
Legg maten i boksen.



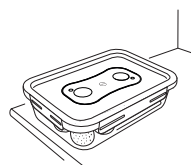
Trinn 2.
Legg lokket på boksen, men ikke lås det fast.



Trinn 3.
Plasser EcoLoc på lokket, og trykk på knappen. Ett trykk for ferskt, to trykk for superferskt.



Trinn 4.
Vent til det blå lyset slutter å blinke.



Trinn 5.
Fjern EcoLoc-enheten, lås lokket og plasser boksen i kjøleskapet.

1. EcoLoc-enheten og -lokket med PureFize-funksjonalitet er designet for å brukes sammen for å forlenge holdbarheten for mat. De skal bare brukes sammen med tilbehøret som medfølger, eller med andre produkter som er merket med «PureFize-funksjonalitet». All annen bruk kan føre til personskader eller materielle skader. Enheten skal bare brukes i private hjem. EcoLoc-produkter må aldri brukes på mennesker eller dyr.
2. Enheten kan brukes av voksne og barn over tolv år. Personer som har reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller som trenger mer erfaring og kunnskap, kan bruke enheten forutsatt at de har fått opplæring i trygg bruk, og at de forstår funksjonene og de potensielle risikoene som følge av feil håndtering.
3. EcoLoc-enheten leveres med en USB-C-ladekabel som kan brukes med en hvilken som helst USB-C-adapater. Sørg for at ladekabelen ikke bøyes eller kommer i klem, og at den ikke kommer i kontakt med varmekilder, for eksempel platetopper eller gassflammer.
4. Koble ladekabelen fra enheten når ladingen er fullført, hvis den har blitt skadet eller hvis det oppstår risikoer.
5. Før bruk må du kontrollere at enheten ikke har blitt skadet. Hvis enheten er skadet, må den ikke brukes.
6. Enheten bruker strøm, noe som medfører fare for elektrisk støt. Feil håndtering kan føre til brannfare. Du må ikke forsøke å demontere eller modifisere enheten.
7. Enheten inneholder batterier som ikke kan byttes. Du må ikke forsøke å demontere enheten.
8. EcoLoc-enheten har innebygde sensorer som registrerer om den er festet til lokket på riktig måte. Hvis den ikke er det, kan den ikke slås på. Denne ekstra sikkerhetsfunksjonen sørger for at brukere ikke kan slå på enheten hvis den ikke er festet til lokket. Enheten må aldri plasseres på lokket eller slås på hvis lokket ikke er festet til beholderen.

Veiledning for brukere

1. EcoLoc-enheten bruker PureFize UV-lys med bredt spekter for å effektivt eliminere mikroorganismer som kan påvirke matens kvalitet og ferskhet. UV-lyset som produseres, er tilpasset miljøet i beholderen. Når EcoLoc-enheten brukes som beskrevet her, er den helt trygg.
2. Enheten kan brukes i opptil 60 minutter før den må lades igjen. For at batteriet skal fungere optimalt, bør EcoLoc-enheten lades minst én gang hver måned. EcoLoc AB kan ikke holdes ansvarlig for redusert driftstid som følge av batteriets alder eller bruk, siden batteriets levetid avhenger av bruken.
3. Resirkulering – produktet er i samsvar med WEEE-direktivet, og det må ikke kastes som restavfall. Lever produktet til resirkulering. Finn nærmeste innsamlingssted, slik at batteriet og de elektriske komponentene kan fjernes og resirkuleres på riktig måte. Følg gjeldende retningslinjer for kassering av elektriske produkter og oppladbare batterier.
4. Ikke fyll beholderen helt opp. La det alltid være litt plass øverst. Hvis den fylles for mye, vil ikke behandlingen være like effektiv.
5. Før bruk eller rengjøring må enheten kobles fra ladekabelen. For å oppnå optimale resultater må du kontrollere at EcoLoc-enheten er ren og tørr før du bruker den. EcoLoc-enheten kan rengjøres med en fuktig klut og et skånsomt rengjøringsmiddel. Enheten må bare brukes under tørre forhold. Den er ikke vanntett. EcoLoc-enheten må ikke utsettes for vann.
6. Ikke bruk skarpe gjenstander som kan føre til sprekker eller riper på komponentene av glass.
7. Oppbevar enheten i romtemperatur på et tørt sted.



Indikatorer

Feilmeldinger og potensielle årsaker

Hvis det røde lyset blinker tre ganger, har det oppstått en systemfeil. Potensielle årsaker:

1. Sensorfeil: Enheten er ikke plassert på beholderen på riktig måte.
2. Sensorfeil: Sensorene er tildekket av fett, smuss eller lignende.
3. Sensorfeil: Enheten har ikke fått svar fra sensorreflektorene på lokket. Åpne klaffene for å frigjøre lokkets spenning. Plasser enheten på lokket igjen, og forsøk å starte syklusen. Steng klaffene igjen når syklusen er fullført.
4. Enheten fortsetter å vise feilmeldingen selv om den er fulladet og rengjort. Enheten krever service.

Batteristatus (ladeindikator)

En rød LED-diode blinker 25 ganger for å varsle om lavt batterinivå. Lad enheten. Enheten kan ikke brukes mens den lades.

Syklus pågår (prosessindikator)

Et blinkende blått lys indikerer at syklusen er aktiv. Enheten er aktiv i tre minutter etter at knappen har blitt trykket inn én gang. For hver gang knappen trykkes inn forlenges økten med ytterligere tre minutter. Dette kan være praktisk fordi det kan hende at enkelte typer eller mengder mat må behandles lenger for at effekten skal bli optimal. Hvis du for eksempel trykker tre ganger på knappen, forlenges økten til ni minutter. Den maksimale tiden er tolv minutter, som kan oppnås ved å trykke fire ganger på knappen. Du må trykke på knappen innen seks sekunder etter første trykk. Syklusen kan ikke forlenges når den har startet.

Syklusen er fullført

Syklusen er fullført når det blå lyset slutter å blinke.

Lade enheten

1. Koble ladekabelen til enheten.
2. Det vises et fast, rødt lys.
3. Et fast, grønt lys viser at enheten er fulladet.

Viktig informasjon: Enheten kan ikke brukes mens den lades, eller mens USB-C-kabelen er koblet til.

Viktig informasjon før bruk

Holdbarheten påvirkes av mange faktorer, inkludert hvor mange mikroorganismer det var i maten opprinnelig, hvordan maten har blitt håndtert, hvordan den har blitt oppbevart og i hvilken temperatur samt hvor god hygienien har vært. Det er viktig å vite at forskjellige typer mat kan reagere på UV-behandlingen på forskjellige måter.

Av hensyn til matsikkerheten anbefaler vi at «Siste forbruksdag» overholdes hvis maten er merket med det. For å redusere matsvinn anbefaler vi at du ser, lukter og smaker på mat som ikke er merket med «Siste forbruksdag», før du spiser den.

GEBRUIKERSHANDLEIDING

EcoLoc™ apparaat met PureFize® functionaliteit

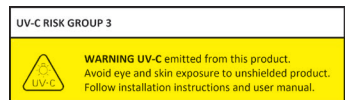
Inhoudsopgave:

1. Productoverzicht
2. Hoe EcoLoc te gebruiken
3. Veiligheidsmaatregelen
4. Gebruiksrichtlijnen
5. Indicators
6. Belangrijke informatie voor gebruik



Användarhandbok
Bedienungsanleitung
Brugermanual
Brukermanual
Gebruikershandleiding
Manuel utilisateur
User manual

 EcoLoc AB    IP44  



Ontworpen in Zweden. Gemaakt in de EU.
EcoLoc AB, Zweden
www.ecoloc.se

EcoLoc™ apparaat met PureFize® functionaliteit

NL

Gefeliciteerd met uw nieuwe product en uw bijdrage aan de missie om voedselverspilling te verminderen. Het EcoLoc apparaat met PureFize functionaliteit werkt samen met het EcoLoc deksel om de houdbaarheid van uw voedsel met maximaal 300% te verlengen, terwijl de smaak en voedingswaarde behouden blijven.

Zorg ervoor dat u deze gebruikershandleiding grondig leest voordat u het product in gebruik neemt. Het niet volgen van de instructies in deze gebruikershandleiding kan leiden tot letsel of schade aan het apparaat. EcoLoc AB kan niet aansprakelijk worden gesteld voor enige schade veroorzaakt door het niet naleven van deze gebruikershandleiding.

Productoverzicht

Productnaam: EcoLoc

Formaat: 149x72x51 mm

Gewicht: 300 g

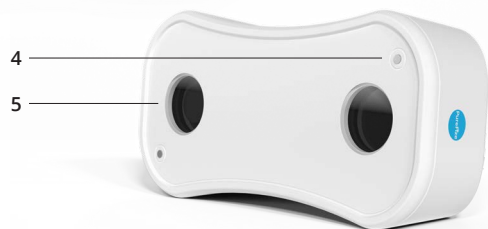
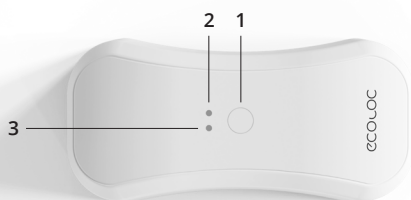
Invoer: 5VDC 1A

Laadinterface: USB-C

UV-bron: Twee PureFize UV-lichtbronnen

UV-golflengte: 250-350 nm

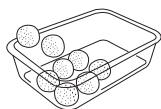
1. Aan-knop
2. Procesindicator (blauw lampje)
3. Oplaadindicator (rood/groen lampje)
4. Activeringssensoren (x2)
5. PureFize UV-lichtbronnen (x2)
6. USB-C aansluiting



Hoe EcoLoc te gebruiken

Het EcoLoc apparaat mag alleen worden gebruikt in combinatie met de meegeleverde accessoires en andere producten die officieel worden aangeduid als 'met PureFize® functionaliteit'.

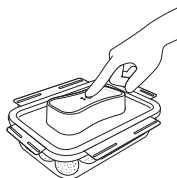
Volg altijd de gebruikersinstructies in deze handleiding bij gebruik van het EcoLoc apparaat en het deksel. Zorg ervoor dat het EcoLoc apparaat volledig is opgeladen voordat u het voor de eerste keer gebruikt.



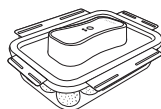
Stap 1.
Plaats je etenswaren in de container.



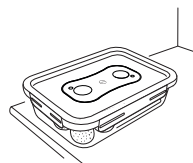
Stap 2.
Plaats het deksel op de container, maar klik deze niet dicht om hem te vergrendelen.



Stap 3.
Plaats EcoLoc erop en druk op de knop. Eén druk op de knop voor vers, twee keer drukken voor supervers.



Stap 4.
Wacht tot het blauwe lampje stopt met knipperen.



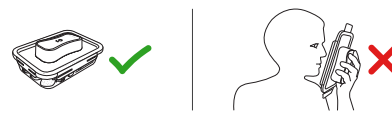
Stap 5.
Verwijder het EcoLoc-apparaat, klik het deksel dicht om het te vergrendelen en plaats de container in de koelkast.

1. Het EcoLoc apparaat en het deksel met PureFize functionaliteit zijn ontworpen om samen te werken voor het langer bewaren van voedsel. Ze mogen uitsluitend worden gebruikt met meegeleverde accessoires of andere producten die officieel zijn omschreven als 'met PureFize functionaliteit'. Elk ander gebruik wordt als ongepast beschouwd en kan leiden tot persoonlijk letsel of materiële schade. Het apparaat is alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik. EcoLoc producten mogen nooit op mensen of dieren worden gebruikt.
2. Het apparaat is bedoeld voor volwassenen en kinderen van 12 jaar en ouder. Personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of personen die meer ervaring en begrip nodig hebben, mogen het apparaat alleen onder toezicht of met de juiste instructies bedienen om veilig gebruik te garanderen en de kenmerken en potentiële risico's van onjuiste hantering te begrijpen.
3. Het EcoLoc apparaat wordt geleverd met een USB-C oplaadkabel die geschikt is voor gebruik met elke USB-C adapter. Zorg ervoor dat de oplaadkabel niet wordt geknikt of bekneld en houd deze uit de buurt van warmtebronnen zoals fornuizen of gasvlammen.
4. Koppel de oplaadkabel los van het apparaat zodra het laadproces is voltooid of als er schade of risico aanwezig is.
5. Inspecteer het apparaat voor elk gebruik op tekenen van schade. Gebruik nooit een apparaat dat schade heeft opgelopen.
6. Het apparaat werkt met elektrische stroom, wat een risico op elektrische schokken met zich meebrengt. Verkeerd gebruik kan leiden tot brandgevaar. Probeer het apparaat niet te openen of aan te passen.
7. Dit apparaat bevat niet-vervangbare batterijen. Probeer het apparaat in geen geval te demonteren.
8. Het EcoLoc apparaat heeft ingebouwde sensoren die detecteren of het apparaat correct aan het deksel is bevestigd. Zo niet, dan kan het apparaat niet worden ingeschakeld. Deze extra beveiligingsfunctie voorkomt dat gebruikers het apparaat inschakelen wanneer het van het deksel is gescheiden. Plaats het apparaat op het deksel en start de sessie nooit zonder het deksel goed aan de voedselcontainer te bevestigen.

Gebruiksrichtlijnen

1. Het EcoLoc apparaat maakt gebruik van PureFize breedspectrum UV-licht om micro-organismen die de kwaliteit en versheid van uw voedsel in gevaar kunnen brengen, effectief te elimineren. Het geproduceerde UV-licht is afgestemd op gebruik in combinatie met de voedselcontainer. Bij gebruik volgens de instructies is het EcoLoc apparaat volkomen veilig.
2. De batterij biedt tot 60 minuten gebruik voordat deze moet worden opgeladen. Om een optimale batterijconditie te behouden, is het raadzaam om het EcoLoc apparaat minstens één keer per maand op te laden. Houd er rekening mee dat EcoLoc AB niet verantwoordelijk kan worden gehouden voor een kortere batterijduur als gevolg van de leeftijd of het gebruik van de batterij, omdat de levensduur van de batterij afhankelijk is van gebruikspatronen.
3. Recycling - Dit product voldoet aan de AEEA-voorschriften en mag niet samen met regulier huishoudelijk afval worden weggegooid. Lever het product in bij aangewezen inzamelpunten of recyclingcentra. Zoek het dichtstbijzijnde geautoriseerde inzamelpunt in uw regio om de veilige en professionele verwijdering en recycling van de batterij en elektrische componenten te garanderen. Houd u aan de richtlijnen van uw land voor het weggoien van elektrische producten en oplaadbare batterijen.

4. Vermijd het vullen van de voedselcontainer tot de maximale capaciteit. Laat altijd wat ruimte over aan de bovenkant. Een overvolle container zal de effectiviteit van de behandeling verminderen.
5. Koppel het apparaat voor gebruik of reiniging los van de oplaadkabel. Voordat u het EcoLoc apparaat gebruikt, moet u er altijd voor zorgen dat het schoon en droog is voor optimale resultaten. Om het EcoLoc apparaat schoon te maken, gebruikt u een vochtige doek en een milde reinigungsoplossing. Het apparaat werkt uitsluitend onder droge omstandigheden. Het is niet waterdicht. Stel het EcoLoc apparaat niet bloot aan water.
6. Vermijd gebruik van scherpe voorwerpen die scheuren en/of of krassen op de glascomponenten kunnen veroorzaken. Zorg ervoor dat het glasoppervlak schoon is voor gebruik.
7. Bewaar het apparaat in een droge omgeving bij kamertemperatuur.



Indicators

Foutmeldingen en mogelijke oorzaken

Als het rode lampje drie keer knippert, duidt dit op een systeemfout. Mogelijke oorzaken:

1. Sensorfout: Het apparaat is onjuist op de voedselcontainer geplaatst.
2. Sensorfout: De sensoren worden belemmerd door vet, vuil of soortgelijke stoffen.
3. Sensorfout: Het apparaat heeft geen reactie van de sensorreflectoren op het deksel kunnen detecteren. Maak de vergrendelingskleppen los om de spanning in het deksel los te laten. Plaats het apparaat op het deksel en probeer de cyclus opnieuw uit te voeren. Vergrendel de kleppen opnieuw nadat de cyclus is voltooid.
4. Het apparaat blijft de foutmelding weergeven, zelfs nadat het volledig is opgeladen en schoongemaakt. Het apparaat heeft onderhoud nodig.

Batterijstatus (oplaadindicator)

Een rode LED knippert 25 keer, om lage batterijspanning aan te geven. Laad het apparaat op. Houd er rekening mee dat het apparaat niet kan worden gebruikt tijdens het oplaadproces.

Cyclus in uitvoering (procesindicator)

Een knipperend blauw lampje geeft aan dat de cyclus momenteel actief is. Het apparaat werkt drie minuten na een enkele druk op de knop. Elke volgende druk op de knop verlengt de sessie met nog eens drie minuten. Dit kan nuttig zijn, omdat bepaalde voedingsmiddelen of voedselkwaliteiten langdurige blootstelling kunnen vereisen voor een optimaal effect. Als u bijvoorbeeld drie keer achter elkaar op de knop drukt, wordt de sessie verlengd tot negen minuten. De maximale sessietijd is beperkt tot 12 minuten, wat kan worden bereikt met vier opeenvolgende knopdrukken. Alle knopdrukken moeten binnen 6 seconden na de eerste druk worden uitgevoerd. De cyclus kan niet worden verlengd als deze eenmaal is begonnen.

Cyclus voltooid

De cyclus wordt als voltooid beschouwd wanneer het blauwe lampje stopt met knipperen.

Het apparaat opladen

1. Steek de oplaadkabel in het apparaat.
2. Het apparaat geeft een continu rood lampje weer.
3. Een constant groen lampje geeft aan dat het apparaat volledig is opgeladen.

Belangrijke opmerking: Het apparaat kan niet worden bediend tijdens het opladen of wanneer de USB-C kabel is aangesloten

Belangrijke informatie voor gebruik

De houdbaarheid van voedsel wordt beïnvloed door vele factoren, waaronder het initiële niveau van micro-organismen in het voedsel, hanteringsprocedures, naleving van de juiste opslag en koelomstandigheden en de hygiënepraktijken die worden toegepast tijdens het conserveringsproces van voedsel. Het is essentieel om er bewust van te zijn dat verschillende voedingsmiddelen anders kunnen reageren op UV-behandeling.

Voor artikelen met een "Te Gebruiken Tot-datum" raden we u ten eerste aan om u om voedselveiligheidsredenen aan de aangegeven houdbaarheidsdatum te houden. Voor alle andere producten raden we, om voedselverspilling te verminderen, aan om de toestand van het voedsel voor gebruik te beoordelen door observatie, geur en smaak.

MANUEL D'UTILISATION

Appareil EcoLoc™ avec fonctionnalité PureFize®

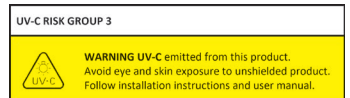
Liste de contenu:

1. Vue d'ensemble du produit
2. Comment utiliser EcoLoc
3. Consignes de sécurité
4. Guide d'utilisation
5. Voyants
6. Informations importantes avant utilisation



Användarhandbok
Bedienungsanleitung
Brugermanual
Brukermanual
Gebruikershandleiding
Manuel utilisateur
User manual

 EcoLoc AB    IP44  



Conçu en Suède. Fabriqué en UE.
EcoLoc AB, Suède
www.ecoloc.se

Appareil EcoLoc™ avec fonctionnalité PureFize

FR

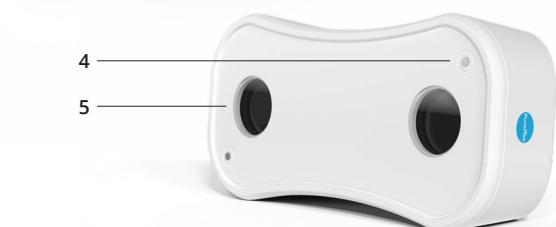
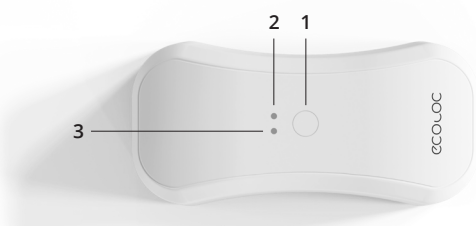
Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit et vous remercions de nous rejoindre dans notre mission de réduction des déchets alimentaires. L'appareil EcoLoc avec la fonctionnalité PureFize fonctionnera avec le couvercle EcoLoc pour prolonger la durée de conservation de vos aliments jusqu'à 300 %, tout en préservant leur goût et leur valeur nutritionnelle.

Veillez à lire attentivement et dans son intégralité ce manuel d'utilisation avant d'utiliser le produit. Le non-respect des instructions contenues dans ce manuel d'utilisation peut entraîner des blessures corporelles ou des dommages à l'appareil. EcoLoc AB décline toute responsabilité pour les dommages causés par le non-respect de ce manuel d'utilisation.

Vue d'ensemble du produit

Nom du produit : EcoLoc
Dimensions : 149x72x51 mm
Poids : 300 g
Entrée : 5 V CC ; 1 A
Interface de recharge : USB-C
Source des UV : Deux sources lumineuses UV PureFize
Longueur d'onde des UV : 250-350 nm

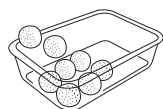
1. Bouton Marche (On)
2. Voyant du processus (voyant bleu)
3. Voyant de recharge (voyants rouge/vert)
4. Capteurs d'activation (x2)
5. Sources lumineuses UV PureFize (x2)
6. Port USB-C



Comment utiliser EcoLoc

L'appareil EcoLoc ne doit être utilisé qu'avec les accessoires fournis et d'autres produits portant officiellement la mention «avec fonctionnalité PureFize®».

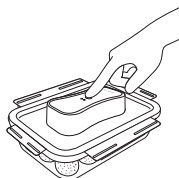
Il convient de toujours respecter les instructions fournies dans le présent manuel lors de l'utilisation de l'appareil et du couvercle EcoLoc. Assurez-vous que l'appareil EcoLoc est complètement chargé avant de l'utiliser pour la première fois.



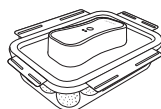
Étape 1.
Placez vos aliments dans le récipient.



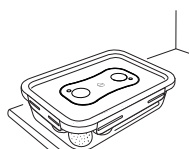
Étape 2.
Mettez le couvercle sur le récipient, mais ne le fermez pas d'un coup sec pour le verrouiller.



Étape 3.
Placez EcoLoc sur le dessus et appuyez sur le bouton. Une pression pour la fraîcheur, deux pressions pour une super fraîcheur.



Étape 4.
Attendez que la lumière bleue cesse de clignoter.

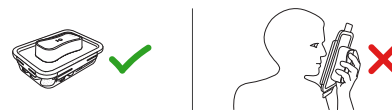


Étape 5.
Retirez l'appareil EcoLoc, fermez le couvercle d'un coup sec pour le verrouiller et placez le récipient au réfrigérateur.

1. L'appareil EcoLoc et le couvercle avec la fonctionnalité PureFize sont conçus pour fonctionner ensemble pour une conservation prolongée des aliments. Ils doivent être utilisés exclusivement avec les accessoires fournis ou d'autres produits officiellement portant la mention "avec fonctionnalité PureFize". Toute autre utilisation est considérée comme inappropriée et peut entraîner des blessures corporelles ou des dommages matériels. L'appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Les produits EcoLoc ne doivent jamais être utilisés sur des humains ou des animaux.
2. L'appareil est destiné aux adultes et aux enfants âgés de 12 ans et plus. Les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou les personnes ayant besoin de plus d'expérience et de compréhension, ne peuvent utiliser l'appareil que sous supervision ou avec des instructions appropriées pour garantir une utilisation sûre et une compréhension des caractéristiques de l'appareil et des risques potentiels liés à une manipulation incorrecte.
3. L'appareil EcoLoc est livré avec un câble de recharge USB-C adapté à une utilisation avec n'importe quel adaptateur USB-C. Veillez à ce que le câble de recharge ne soit pas déformé ou aplati, et tenez-le à l'écart des sources de chaleur telles que les plaques de cuisson ou les flammes de gaz.
4. Débranchez le câble de recharge de l'appareil une fois la recharge terminée ou en présence d'un dommage ou d'un risque.
5. Avant chaque utilisation, inspectez l'appareil pour détecter tout signe de dommage. Il ne faut jamais faire fonctionner un appareil qui a subi des dommages.
6. L'appareil fonctionne avec un courant électrique, ce qui présente un risque de choc électrique. Une manipulation inadéquate peut entraîner un risque d'incendie. N'essayez pas d'ouvrir ou d'apporter des modifications à l'appareil.
7. Cet appareil contient des batteries non remplaçables. N'essayez en aucun cas de démonter l'appareil.
8. L'appareil EcoLoc dispose de capteurs intégrés qui détectent si l'appareil est correctement fixé au couvercle. Si ce n'est pas le cas, l'appareil ne pourra pas être mis en marche. Ce dispositif de sécurité supplémentaire empêche les utilisateurs de mettre l'appareil en marche lorsqu'il est séparé du couvercle. Vous ne devez jamais placer l'appareil sur le couvercle et démarrer la session sans avoir correctement fixé le couvercle sur le récipient alimentaire.

vos pays en matière d'élimination des produits électriques et des batteries rechargeables.

4. Évitez de remplir le récipient alimentaire à sa capacité maximale. Laissez toujours un peu d'espace en partie supérieure. Un remplissage excessif va amoindrir les résultats du traitement.
5. Avant toute utilisation ou nettoyage, débranchez l'appareil du câble de recharge. Avant d'utiliser l'appareil EcoLoc, veillez toujours à ce qu'il soit propre et sec pour obtenir des résultats optimaux. Pour nettoyer l'appareil EcoLoc, utilisez un chiffon humide et une solution de nettoyage non agressive. L'appareil fonctionne uniquement dans des conditions sèches ; il n'est pas étanche. Veuillez ne pas exposer l'appareil EcoLoc à l'eau.
6. Évitez les objets pointus qui pourraient provoquer des fissures et/ou des rayures sur les composants en verre. Veillez à ce que la surface du verre soit propre avant utilisation.
7. Conservez l'appareil dans un environnement sec et à température ambiante.



Voyants

Messages d'erreur et causes possibles

Si le voyant rouge clignote trois fois, il indique une erreur du système. Causes possibles :

1. Erreur de détection : L'appareil a été mal placé sur le récipient alimentaire.
2. Erreur de détection : Les capteurs sont obstrués par de la graisse, des salissures ou des substances similaires.
3. Erreur de détection : L'appareil n'a pas été en mesure de détecter le signal des capteurs-rélecteurs situés sur le couvercle. Débloquez les rabats de verrouillage pour relâcher la tension dans le couvercle. Placez l'appareil sur le couvercle et essayez de relancer le cycle. Verrouillez à nouveau les rabats une fois le cycle terminé.
4. L'appareil continue d'afficher le message d'erreur même après avoir été entièrement rechargé et nettoyé. L'appareil requiert un entretien.

État de charge de la batterie (voyant de recharge)

Une LED rouge clignote 25 fois, indiquant une faible tension de la batterie Rechargez l'appareil. Il convient de noter que l'appareil ne peut pas être utilisé pendant le processus de recharge.

Cycle en cours (voyant de processus)

Un voyant bleu clignotant indique un cycle en cours. Une seule pression sur le bouton fait fonctionner l'appareil pendant trois minutes. Chaque pression supplémentaire sur le bouton prolonge la session de trois minutes additionnelles. Cette fonction peut s'avérer utile, car certains aliments ou qualités d'aliments peuvent nécessiter une exposition prolongée pour un effet optimal. Par exemple, en appuyant trois fois à la suite sur le bouton, la durée de la session est prolongée de neuf minutes. La durée maximale de la session est plafonnée à 12 minutes ; elle peut être atteinte en appuyant quatre fois de suite sur le bouton. Toutes les pressions sur le bouton doivent être effectuées dans les 6 secondes suivant la première pression. Il n'est pas possible de prolonger le cycle une fois qu'il a commencé.

Cycle terminé

Le cycle est considéré comme terminé lorsque le voyant bleu cesse de clignoter.

Guide d'utilisation

1. L'appareil EcoLoc utilise la lumière UV à large bande PureFize pour éliminer efficacement les micro-organismes susceptibles de compromettre la qualité et la fraîcheur de vos aliments. La lumière UV produite est adaptée à l'environnement des récipients alimentaires. Lorsqu'il est utilisé conformément aux instructions, l'appareil EcoLoc est totalement sûr.
2. La batterie a une autonomie de 60 minutes avant de devoir être rechargée. Pour maintenir la batterie dans un état optimal, il est conseillé de recharger l'appareil EcoLoc au moins une fois par mois. Veuillez noter qu'EcoLoc AB ne peut être tenu responsable d'une perte d'autonomie due à l'âge ou à l'utilisation de la batterie, puisque la durée de vie de la batterie dépend des conditions d'utilisation.
3. Recyclage - ce produit est conforme à la réglementation DEEE et ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères. Déposez le produit dans les points de collecte ou les centres de recyclage prévus à cet effet. Localisez le point de collecte agréé le plus proche de chez vous pour garantir l'enlèvement et le recyclage sûrs et professionnels de la batterie et des composants électriques. Veuillez respecter les directives de

Recharge de l'appareil

1. Insérez le câble de recharge dans l'appareil.
2. Un voyant rouge continu va s'allumer sur l'appareil.
3. Lorsque l'appareil sera entièrement rechargé, un voyant vert s'allumera en permanence.

Remarque importante : Il n'est pas possible d'utiliser l'appareil pendant la recharge ou lorsque le câble USB-C est branché.

Informations importantes avant utilisation

La durée de conservation des aliments est déterminée par de nombreux facteurs, notamment le niveau initial de micro-organismes dans les aliments, les procédures de manipulation, le respect des conditions de stockage et de refroidissement appropriées et les pratiques d'hygiène employées au cours du processus de conservation des aliments. Il est essentiel de comprendre que des aliments différents peuvent réagir différemment au traitement par UV.

Pour les articles portant une «date de péremption», nous conseillons vivement de respecter la date de péremption indiquée pour des raisons de sécurité alimentaire. Pour tous les autres produits, afin de réduire le gaspillage alimentaire, nous recommandons d'évaluer l'état de l'aliment par l'observation, l'odorat et le goût avant de l'utiliser.